



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

**SOLICITATION CLOSES  
L'INVITATION PREND FIN**

**at - à 2:00 PM  
on - le 18 Janvier 2019**

**TIME ZONE - FUSEAU HORAIRE**

**Eastern Standard Time (EST)**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Director of Services Contracting (D Svcs C) 3  
Department of National Defence  
101 Colonel By Drive  
Ottawa ON K1A 0K2 /  
Direction – Contrats des services (DC Svc) 3-3-4  
Ministère de la Défense nationale  
101, promenade colonel By  
Ottawa (Ontario) K1A 0K2

<b>Title - Sujet</b> Calibration, Maintenance and Repair Services for Medical Test Equipment and Simulation Devices / Services de calibrage, d'entretien et de réparation pour des dispositifs de simulation et des équipements d'essai médicaux	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W6369-17-A005/B	<b>Amendment No. - N° de la modification</b> 003
<b>Date of Amendment - Date de modification</b> 11 January 2019 / 11 Janvier 2019	
<b>RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :</b> By e-mail to: <a href="mailto:Shiroma.Ratnayake@forces.gc.ca">Shiroma.Ratnayake@forces.gc.ca</a>  Director Services Contracting (D Svcs C) 3-2-8 Attention: Shiroma Ratnayake / Directeur – Contrats des services (DC Svc) 3-2-8 À l'attention de : Shiroma Ratnayake	
<b>Address enquiries to: Adresser toute demande de renseignements à:</b>  Shiroma Ratnayake  <b>Telephone No. / N° de téléphone</b> <b>E-Mail Address / Courriel</b> <a href="mailto:Shiroma.Ratnayake@forces.gc.ca">Shiroma.Ratnayake@forces.gc.ca</a>	
<b>Destination</b> See herein. / Voir aux présentes.	
<b>Vendor/Firm Name and Address / Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b> <b>Telephone No.</b>  <b>N° de téléphone</b> <b>E-Mail Address / Courriel</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) / Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



**LA MODIFICATION 003 À LA DEMANDE DE SOUMISSIONS W6369-17-A005/B VISE À :**

1. Reporter la date de clôture de la demande de soumissions de quatre (4) jours, soit du 14 janvier 2019 au 18 janvier 2019.
2. Fournir les réponses à toutes les autres questions des soumissionnaires.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE MEURENT INCHANGÉES.**

<p><b>Question 4:</b></p>	<p>Les procédures d'étalonnage sont-elles toutes disponibles sur la liste des équipements? Si oui, pouvons nous demander les procédures d'étalonnage pour ce qui suit:</p> <table border="1" data-bbox="532 762 1546 1165"> <tr><td>ANALYSER DEFIB QED-6H</td><td>FLUKE</td><td>QED 6</td></tr> <tr><td>ANALYSER DEFIB QED-6H</td><td>BIO TEK</td><td>QED 6H</td></tr> <tr><td>ANALYSER GAS FLW VT-PLUS</td><td>FLUKE</td><td>UT PLUS</td></tr> <tr><td>ANALYSER, ELECTRIC SAFETY</td><td>BC BIOMEDICAL</td><td>SA-2010S</td></tr> <tr><td>ANALYSER, ELECTRIC SAFETY</td><td>DATREND SYSTEMS</td><td>VPAD SAFETY ANALYZER</td></tr> <tr><td>ANALYSER, ELECTRICAL SAFETY</td><td>DATREND SYSTEMS</td><td>VPAD SAFETY ANALYZER</td></tr> <tr><td>ANALYZER DEFIBRILLATOR</td><td>BC GROUP</td><td>DA2006P</td></tr> <tr><td>ANALYZER, ELECTRICAL SAFETY</td><td>DATREND</td><td>VPAD-ES</td></tr> <tr><td>SIMULATOR MONITOR SYST</td><td>FLUKE</td><td>MPS 450</td></tr> <tr><td>SIMULATOR PATIENT ECG</td><td>BIO TEK</td><td>LH 3C</td></tr> <tr><td>SIMULATOR PULSE OXIMETER</td><td>FLUKE</td><td>INDEX 2 XLFE</td></tr> <tr><td>TESTER BP/NIBP BP PUMP 2</td><td>BC GROUP</td><td>NIBP1030KIT</td></tr> <tr><td>TESTER OXIMETER SP02</td><td>BC BIOMEDICAL</td><td>SPO-2000</td></tr> <tr><td>WATTMETER UPM-DT-1</td><td>BC BIOMEDICAL</td><td>USP-50SP</td></tr> </table>	ANALYSER DEFIB QED-6H	FLUKE	QED 6	ANALYSER DEFIB QED-6H	BIO TEK	QED 6H	ANALYSER GAS FLW VT-PLUS	FLUKE	UT PLUS	ANALYSER, ELECTRIC SAFETY	BC BIOMEDICAL	SA-2010S	ANALYSER, ELECTRIC SAFETY	DATREND SYSTEMS	VPAD SAFETY ANALYZER	ANALYSER, ELECTRICAL SAFETY	DATREND SYSTEMS	VPAD SAFETY ANALYZER	ANALYZER DEFIBRILLATOR	BC GROUP	DA2006P	ANALYZER, ELECTRICAL SAFETY	DATREND	VPAD-ES	SIMULATOR MONITOR SYST	FLUKE	MPS 450	SIMULATOR PATIENT ECG	BIO TEK	LH 3C	SIMULATOR PULSE OXIMETER	FLUKE	INDEX 2 XLFE	TESTER BP/NIBP BP PUMP 2	BC GROUP	NIBP1030KIT	TESTER OXIMETER SP02	BC BIOMEDICAL	SPO-2000	WATTMETER UPM-DT-1	BC BIOMEDICAL	USP-50SP
ANALYSER DEFIB QED-6H	FLUKE	QED 6																																									
ANALYSER DEFIB QED-6H	BIO TEK	QED 6H																																									
ANALYSER GAS FLW VT-PLUS	FLUKE	UT PLUS																																									
ANALYSER, ELECTRIC SAFETY	BC BIOMEDICAL	SA-2010S																																									
ANALYSER, ELECTRIC SAFETY	DATREND SYSTEMS	VPAD SAFETY ANALYZER																																									
ANALYSER, ELECTRICAL SAFETY	DATREND SYSTEMS	VPAD SAFETY ANALYZER																																									
ANALYZER DEFIBRILLATOR	BC GROUP	DA2006P																																									
ANALYZER, ELECTRICAL SAFETY	DATREND	VPAD-ES																																									
SIMULATOR MONITOR SYST	FLUKE	MPS 450																																									
SIMULATOR PATIENT ECG	BIO TEK	LH 3C																																									
SIMULATOR PULSE OXIMETER	FLUKE	INDEX 2 XLFE																																									
TESTER BP/NIBP BP PUMP 2	BC GROUP	NIBP1030KIT																																									
TESTER OXIMETER SP02	BC BIOMEDICAL	SPO-2000																																									
WATTMETER UPM-DT-1	BC BIOMEDICAL	USP-50SP																																									
<p><b>Réponse 4 :</b></p>	<p>Le ministère de la Défense nationale n'a pas de copie des procédures d'étalonnage de l'équipement énuméré.</p>																																										